

(2) Ikun hemm interruzzjoni meta, wara li jkunu nġhalqu l-biben tal-ajruplan, il-vjaġġ ma jissoktax? B'effett minn liema mument ikun hemm interruzzjoni u mhux dewmien tat-tluq?

(¹) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitolgħu u ta' kanċellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Arbeitsgerichts München (il-Ġermanja) fit-28 ta' Marzu 2011 — Johann Odar vs Baxter Deutschland GmbH

(Kawża C-152/11)

(2011/C 204/24)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Arbeitsgericht München

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Johann Odar

Konvenuta: Baxter Deutschland GmbH

Domandi preliminari

(1) Dispożizzjoni nazzjonali li tipprovdi li trattament differenti bbażat fuq l-età jista' jkun legali meta, fil-kuntest tas-sistema tas-sigurtà soċjali partikolari ta' impriża, l-imsiehba soċjali eskcludew mill-benefiċċji tas-sigurtà soċjali, haddiema li għandhom sigurtà finanzjarja għar-raġuni li huma għandhom dritt għal pensjoni tax-xjuhija, jekk ikun il-każ, wara li jkunu rċevew benefiċċji tal-qgħad, hija kuntrarja għall-projbizzjoni ta' diskriminazzjoni bbażata fuq l-età, stipulata fl-Artikoli 1 u 16 tad-Direttiva 2000/78/KE (¹), jew tali diskriminazzjoni hija ġġustifikata skont it-tieni sentenza tal-paragrafu (a) tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2000/78/KE?

(2) Dispożizzjoni nazzjonali li tipprovdi trattament differenti bbażat fuq l-età jista' jkun legali meta, fil-kuntest tas-sistema tas-sigurtà soċjali partikolari ta' impriża, l-imsiehba soċjali eskcludew mill-benefiċċji tas-sigurtà soċjali, haddiema li għandhom sigurtà finanzjarja għar-raġuni li huma għandhom dritt għal pensjoni tax-xjuhija, jekk ikun il-każ, wara li jkunu rċevew benefiċċji tal-qgħad, hija kuntrarja għall-projbizzjoni ta' diskriminazzjoni bbażata fuq id-disabbiltà, stipulata fl-Artikoli 1 u 16 tad-Direttiva 2000/78/KE?

(3) Dispożizzjoni nazzjonali li taqa' taht is-sistema tas-sigurtà soċjali partikolari ta' impriża li għall-haddiema tal-imsem-mija impriża, li għandhom iktar minn 54 sena u mkeċċija

għal raġunijiet ekonomiċi, tipprovdi kalkolu tal-ammont tal-kumpens tagħhom, skont l-eqreb data possibbli għall-irtirar, kuntrarjament għall-metodu ta' kalkolu tas-soltu li jiehu b'mod partikolari inkunsiderazzjoni t-tul fis-servizz tal-impriża, jekk il-kumpens imhallas huwa inqas, tallinqas bin-nofs tal-kumpens normali, hija kuntrarja għall-projbizzjoni ta' diskriminazzjoni bbażata fuq l-età, kif stipulata fl-Artikoli 1 u 16 tad-Direttiva 2000/78/KE jew tali diskriminazzjoni hija ġġustifikata skont it-tieni sentenza tal-paragrafu (a) tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2000/78/KE?

(4) Dispożizzjoni nazzjonali li taqa' taht is-sistema tas-sigurtà soċjali partikolari ta' impriża li għall-haddiema tal-imsem-mija impriża, li għandhom iktar minn 54 sena u mkeċċija għal raġunijiet ekonomiċi, tipprovdi kalkolu tal-ammont tal-kumpens tagħhom, skont l-eqreb data possibbli għall-irtirar, kuntrarjament għall-metodu ta' kalkolu tas-soltu li jiehu b'mod partikolari inkunsiderazzjoni t-tul fis-servizz tal-impriża, jekk il-kumpens imhallas huwa inqas, tallinqas bin-nofs tal-kumpens normali, u li tiehu inkunsiderazzjoni għal dan il-metodu l-iehor tal-kalkolu, pensjoni ta' rtirar imhallas minhabba disabbiltà, hija kuntrarja għall-projbizzjoni ta' diskriminazzjoni bbażata fuq id-disabbiltà, stipulata fl-Artikoli 1 u 16 tad-Direttiva 2000/78/KE?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 79

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (ir-Repubblika tal-Polonja) fl-1 ta' April 2011 — Bawaria Motors Spółka z o. o. vs Minister Finansów

(Kawża C-160/11)

(2011/C 204/25)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Bawaria Motors Spółka z o. o.

Konvenut: Minister Finansów

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 313(1) u 314 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (¹) (iktar 'il quddiem id-"Direttiva 2006/112"), flimkien mal-Artikoli 136 u 315 ta' din l-istess direttiva, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jawtorizzaw l-applikazzjoni tal-iskema partikolari tal-"marġni" għan-negozjanti taxxabli fir-rigward ta' provvisti ta' oġġetti użati anki meta jergħu jbiġħu l-karozzi personali u vetturi

bil-mutur ohrajn mixtrija li ghalihom giet applikata l-eżenzjoni mit-taxxa għall-provvista ta' karożzi personali u vetturi ohrajn minn persuni taxxabli li għandhom biss dritt parzjali li jnaqqsu t-taxxa tal-input fuq ix-xiri tagħhom, kif ipprovdut fl-Artikolu 86(3) tal-Ustawa o podatku od towarów i usług (Liġi dwar it-taxxa fuq l-oġġetti u s-servizzi) tal-11 ta' Marzu 2004 (*Dziennik Ustaw* Nru 54, poźizzjoni 535, kif emendata, iktar 'il quddiem il-"liġi dwar il-VAT"), skont id-dispożizzjonijiet nazzjonali Pollakki stipulati fl-Artikolu 13(1)(5) tar-Regolament tal-Ministru tal-Finanzi tat-28 ta' Novembru 2008 li jimplementa ċerti dispożizzjonijiet tal-Liġi dwar it-taxxa fuq l-oġġetti u s-servizzi (*Dziennik Ustaw* Nru 212, poźizzjoni 1336, kif emendata), meta dawn il-karożzi u l-vetturi bil-mutur huma "oġġetti użati" fis-sens tal-Artikolu 43(2) tal-liġi dwar il-VAT u tal-Artikolu 311(1)(1) tad-Direttiva 2006/112?

(¹) ĠU 2006 L 347, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-High Court of Ireland (l-Irlanda) fit-13 ta' April 2011 — HID, BA vs Refugee Applications Commissioner, Refugee Appeals Tribunal, Minister for Justice, Equality and Law Reform, Ireland, Attorney General

(Kawża C-175/11)

(2011/C 204/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Ireland

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: HID, BA.

Konvenuti: Refugee Applications Commissioner, Refugee Appeals Tribunal, Minister for Justice, Equality and Law Reform, Ireland, Attorney General.

Domandi preliminari

(1) Stat Membru huwa prekluz mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2005/85/KE, tal-1 ta' Diċembru 2005 (¹), jew mill-principji generali tad-Dirtt tal-Unjoni Ewropea, milli jadotta miżuri amministrattivi li jehtiegu li klassi ta' applikazzjonijiet għal ažiil iddefiniti fuq il-baži tan-nazzjonalità jew tal-pajjiż ta' oriġini tal-applikant għall-ažiil jiġu eżaminati u deċiżi skont proċedura aċċellerata jew ta' prijorità?

(2) L-Artikolu 39 tad-Direttiva tal-Kunsill imsemmija iktar 'il fuq, meta moqri flimkien mal-premessa 27 tagħha u mal-Artikolu 267 TFUE, għandu jiġi interpretat fis-sens li rrimedju effettiv mehtieġ minn dan l-artikolu jkun previst

fil-liġi nazzjonali meta l-funzjoni ta' stharrig jew appell fir-rigward tat-tehid ta' deċiżjonijiet fl-ewwel istanza dwar l-applikazzjonijiet hija assenjata mil-liġi lill-appell quddiem it-Tribunal stabbilit minn Att tal-Parlament u li huwa kompetenti sabiex jagħti deċiżjonijiet li jorbtu favur l-applikant għall-ažiil fuq il-punti kollha ta' dritt u ta' fatt rilevanti għall-applikazzjoni minkejja l-eżistenza ta' arrangamenti amministrattivi jew organizzattivi li jinvolvu xi whud jew kollha minn dawn li ġejjin:

— Iż-żamma minn Ministru fil-Gvern ta' diskrezzjoni residwali sabiex jehleb deċiżjoni negattiva dwar applikazzjoni;

— L-eżistenza ta' konnessjonijiet organizzattivi jew amministrattivi bejn il-korpi responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet fl-ewwel istanza u meta jiġu deċiżi l-appelli;

— Il-fatt li l-membri li jiehdu deċiżjonijiet fit-Tribunal huma mahtura mill-Ministru u jaħdmu fuq baži part-time għal perijodu ta' tliet snin u huma mħallsa każ b'każ;

— Iż-żamma mill-Ministru tas-setgħa li jagħti ordnijiet tat-tip speċifikati fl-Artikoli 12, 16(2B)(b) u 16(11) tal-Att imsemmi iktar 'il fuq?

(¹) ĠU L 175M, 29.6.2006, p. 168

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberster Gerichtshof (l-Awstrija) fit-22 ta' April 2011 — Daniela Mühlleitner vs Ahmad Yusufi u Wadat Yusufi

(Kawża C-190/11)

(2011/C 204/27)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberster Gerichtshof

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Daniela Mühlleitner

Konvenuti: Ahmad Yusufi u Wadat Yusufi

Domanda preliminari

L-applikazzjoni tal-Artikolu 15(1)(ċ) tar-Regolament (KE) Nru 44/2001, tat-22 ta' Diċembru 2000, dwar ġurisdizzjoni u rikonoxximent u eżekuzzjoni ta' sentenzi f'materji ċivili u kummerċjali (ir-Regolament Brussell I) (¹), tippresupponi li l-kuntratt bejn il-konsumatur u n-negożjatur ġie konkluz mill-bogħod?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 4, p. 42.